

「六義園研修」

1月20日（月）（一社）日本観光通訳協会（JGA）第一支部研修のお知らせ

第一支部運営委員会

都内有数の日本庭園である六義園について、その歴史と見どころを座学と実際に庭園を廻りながら講義する初めての研修です。六義園は五代将軍・徳川綱吉の信任が厚かった川越藩主・柳澤吉保が元禄15年（1702年）に築庭した和歌の趣味を基調とする「回遊式築山泉水」の大名庭園です。江戸時代の大名庭園の中でも代表的なものです。今回は東京都公園協会のご協力の下、六義園を管理する六義園サービスセンター長 照井様に講義と庭園ご案内をして頂きます。大変貴重な機会ですので、是非、ご参加下さい。

- 〈日 時〉 2020年1月20日（月）13:00～16:00
- 〈講 師〉 照井 進介 六義園サービスセンター長（所長）
- 〈定 員〉 30名 先着順（全国通訳案内士資格者対象）
- 〈集合時間〉 13:00 六義園正門内受付（尚、12:30より受付開始）
入場料はまとめて支払いますので、正門の窓口では『JGA研修参加』と申し出て下さい。
- 〈会 場〉 六義園内多目的室（庭園の正門を入った受付の裏側）
JR山手線「駒込」南口・東京メトロ南北線「駒込」2番出口下車 徒歩7分
※駒込駅近くの染井門は閉鎖していますので、左手に行き、最初の通り（ファミリーマート）を右に曲ると正門入口があります
都営地下鉄三田線「千石」A3出口下車 徒歩10分
※信号を渡り、みずほ銀行の先の和菓子屋「栄泉堂岡埜」を右に曲がると正門入口です（レンガ塀沿い）
- 〈研修会場〉 六義園内多目的室（座学）及び六義園（実地研修）
- 〈参加費〉 JGA正会員2,500円、非会員3,500円（事前振り込み）
（入場料、イヤホンガイド、研修中の保険料他を含む）
- 〈内 容〉 六義園について、歴史や様式、景物などの基本的な知識に加え、実際に庭園を廻りガイドポイントを学びます。
- 13:10～13:45 座学：六義園の基礎知識（庭園内 多目的室）
- 14:00～15:30 実地：六義園を廻り、ガイドポイントの講義
- 15:35～15:50 質疑応答（庭園内 多目的室）
- 16:00 終了（その後、各自庭園内見学可：17:00閉門）
- 〈申込開始〉 JGA会員：2019年11月26日（火）20:00以降（厳守、事前申し込みは無効）
非会員：2019年12月3日（火）20:00以降（厳守、事前申し込みは無効）

〈申込締切〉2020年1月6日（月）15:00（厳守） ※尚、満員になり次第締め切ります

〈申込方法〉件名を【六義園】として、下記項目を記載の上、電子メールまたはFAXで
下記 JGA 事務局へ。（JGA 事務局メールアドレスを必ずご確認ください。）

JGA 事務局メール：info@jga21c.or.jp FAX：03-3863-2896

- ① 参加研修名「六義園」
- ② 氏名（よみがな）、
- ③ 携帯電話番号（当日連絡可能なもの）、
- ④ 居住都道府県
- ⑤ メールアドレス
- ⑥ 登録言語
- ⑦ 研修当日の年齢（保険手続き上必要）
- ⑧ （*非会員様のみ）通訳案内士登録番号

※定員内の申し込みは仮受け付けとなります。仮受け付けの連絡がありましたら、4営業日以内に研修費を下記口座にお振り込み下さい。振込手数料はご負担願います。

お振込みをもって、受け付け完了となります。お振込みが無い場合にはキャンセルと見なします。振り込みが間に合わない場合には、JGA 事務局まで入金予定日をご連絡下さい。

◎振込先：三井住友銀行丸ノ内支店（245）普通 口座番号：0986149

◎名義：イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキヨウカイ ケンシユウ

【重要なご注意】

- (1) 参加費振込後の返金はできかねますのでご了承下さい。
 - (2) 研修参加費の領収証が必要な方は、JGA 事務局までお知らせください。
当日は、事前にご希望された方の分のみ領収証をご用意します。尚、ATM 明細、
またネットバンキングの振り込み内容明細はそのまま領収証として利用できます。
 - (3) 締切日（1/6）以降のキャンセル及び当日不参加は、振込前でも100%参加費を申し受けます。その場合は1月17日（金）迄に指定口座に振り込んで頂きます。
（手数料ご負担）。
 - (4) 1月6日（月）15:00以降のキャンセルは、JGA 事務局の他に、担当者にもご連絡下さい。担当者：森 潔 dogwood@d07.itscom.net
 - (5) 講義の録音、録画は禁止です。写真撮影については、当日の指示に従って下さい。
 - (6) JGA 事務局は土・日・祝日は休日ですので、お電話での連絡が出来ません。
また、休日が重なりますとご連絡が遅れることもあり得ますので、どうぞご了承下さい。
- ◎ メール送付時、件名が指定どおりになっているか、ご確認ください。

- ◎ お願い：当日は必ず「通訳案内士登録証」を胸に着用してください。
- ◎ 実地研修では屋外での活動になりますので、歩きやすい靴と飲み水などをご用意ください。
- ◎ 申込み問合せ：03-3863-2895 JGA 事務局
- ◎ 内容についてのお問い合わせは 森 潔まで (dogwood@d07.itscom.net)

一般社団法人 日本観光通訳協会

〒101-0024

東京都千代田区神田和泉町 1-6-1 インターナショナルビル 603 号室

電話番号 03-3863-2895 (ツーヤクゴー)

FAX 番号 03-3863-2896

E-mail : info@jga21c.or.jp

URL : <http://www.jga21c.or.jp/>